

102
Warszawa, dnia 7.02.1951 roku

Nr 29

7 02. 1951

Ob. J. Bo rejsza

w m i e j s c u

Przesyłam Wam maszynopis Waszego artykułu do korekty, z prośbą o umieszczenie na str. 4 w nawiasach tłumaczenia niemieckiego zdania wypowiedzianego przez Haldera i zakończenie zdania na str. 17 8 wiersz od dołu, którego z rękopisu nie mogłem odcyfrować. Ponadto proszę o przeprowadzenie dokładniej korekty.

Redakcja ma szereg uwag merytorycznych i w związku z tym proszę o możliwie szybkie skomunikowanie się ze mną.

Załączam Wasz rękopis.-

REDAKTOR „MYŚLI WOJSKOWEJ”

Szulczyński
S Szulczyński
ppik

Gen. Bordziłowski

w m i e j s c u

Przesyłam artykuł J. Borejszy pt. "Drugi front" w oczach
wroga z prośbą o ocenę i uwagi.

Za swej strony uważam, że:

1/ Rozdział "Podwód drugiego frontu" jest napisany
chaotycznie. Nie jest pokazana rola Churchilla, jako organizato-
ra interwencji, a częściowe omawianie osoby Pattona do tego roz-
działu się nie nadaje.

2/ Następny rozdział o gen. Pattonie jest przeskokiem w
czasie. Brak jest choćby lakonicznego wyjaśnienia wydarzeń mię-
dzy 1942 i 1943r.

3/ Nie wyjaśniony jest również cel podróży Churchilla
do Moskwy w 1942 r.

Na str. 17 o wiersz od dołu jest nie zakończony, gdyż
nie udało się odcyfrować rękopisu.

w sprawie powyższych uwag redakcja nawiąże kontakt z
autorem.-

REDAKTOR „MYŚLI WOJSKOWEJ”

S Szulczyński
ppik

U w a g i

do artykułu " Drugi front w oczach wroga "

- 1/ Cała praca napisana chaotycznie. Nie odczuwa się ani myśli przewodniej, ani planu w układaniu materiału, ani wniosków lub analizy.
- 2/ Cały artykuł jest nagromadzeniem cytata rozmaitych autorów. Część cytata w ogóle nie wiadomo po co umieszczona, ponieważ ani udowadnia myśli autora, ani służy fundamentem dla jego rozważań.
- 3/ Nie ma o biernej, a faktycznie w stosunku do ZSRR zdrażliwej, roli jej sojuszników tak w okresie walk pod Moskwę, jak i pod Stalingradem. Nie powiedziano o wyprowadzeniu armii Andersa, chociaż jest zmianka o wspólnych toastach i " żartach " *tego generała*. Nie mówi się o zamianie inwazji we Francji inwazją we Włoszech, nie mówi się o "tempach" i "rozmachu" inwazji w 1944
- 4/ Moim zdaniem artykuł musiał by być napisany w takim, mniej więcej, sposób.
Po pierwsze musi być podzielony na pewne okresy np., wojna z Polską, rok 1941 i ofensywa na Moskwę i Leningrad, rok 1942 letnia ofensywa Niemców i obrona Stalingradz, rok 1943 i Kurska bitwa, rok 1944 - 10 stalinowskich uderzeń i operacje 1945 r.
W każdym z tych okresów należało by podać sytuację polityczną i strategiczną, pokazać co powinni byli by zrobić zrymierzenci, aby wykonać swoje obowiązki przed sojusznikiem / w 1939 r. przez Polską, w 1941 - 45 przed ZSRR, a co oni obiecali / można było by ilustrować ich własnymi wypowiedzeniami /, dalej pokazać co oni robili faktycznie, znów ilustrując wypowiedzeniami i dać własne wnioski.
- 5/ W obecnej formie artykuł, moim zdaniem, dla druku nie nadaje się.

BORDZIŁOWSKI
gen.dyw.